

MUERTE EN AMOR ES LA AUSENCIA

Comedia en tres jornadas

Texto: Antonio de Zamora (1665-1727)

Música: Sebastián Durón (1660-1716)

25. Mi voz solamente

Solo con violines

Tercera Jornada

Lola JOSA
(Universitat de Barcelona)

Mariano LAMBEA
(CSIC-IMF)

www.aulamusicapoetica.com

© Aula Música Poética, 2011

Fuente poético-musical utilizada para esta edición

Madrid. Biblioteca Nacional de España, M/1365, ff. 30v-31r

Sobre esta fuente véase el siguiente trabajo:

Lola JOSA & Mariano LAMBEA

“Antonio de Zamora - Sebastián Durón. *Muerte en amor es la ausencia*. Transcripción poético-musical”. Disponible en el Portal “Literatura y Música” de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: <http://bib.cervantesvirtual.com/portal/literaturaymusica/>

Fuentes poéticas

Madrid. Biblioteca Nacional de España, MSS/15095.

Madrid. Biblioteca Nacional de España, MSS/16323.

Véase la edición crítica del MSS/16323 realizada por Jordi Bermejo. Disponible en el Portal “Literatura y Música” de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: <http://bib.cervantesvirtual.com/portal/literaturaymusica/>

Letra

Mi voz solamente,
pues solo mi voz
penetre designios
de celos y amor.

Y para que el sentimiento
mitigue vuestra pasión
al ver que es piedad que le premia cruel
el mismo pesar que le ausenta veloz,
mirad cómo en el Olimpo
del sacro tonante dios
es hoy Ganimedes copero feliz,
estrella añadida a la faja del sol.

Explicando del concepto
la sonora canción
la causa que pudo, vengándose de él,
hacer la venganza razón del favor.

Forma métrica

Copla. Cuartetos de métrica irregular

Nota bene. Jordi Bermejo se ha encargado de la puntuación del texto y de la forma métrica.

Datos musicales

Voces:	1 Tiple
Instrumentos:	Violín I. Violín II Acompañamiento
Tono original:	I tono natural, final RE
Transcripción:	Sin transporte

Crítica de la edición

Acompañamiento

C. 28,1: RE mínima con puntillo. Transcribimos por Si b tal y como viene en el “Acompañamiento general”.

C. 59: Este LA aparece duplicado en la partitura. Hemos podido subsanar el error a partir del “Acompañamiento general”.

Observación

Este tono se halla indizado en Mariano LAMBEA, Lola JOSA y Francisco A. VALDIVIA. *Nuevo Íncipit de Poesía Española Musicada (NIPEM)*, 2011, disponible en acceso abierto en:

Digital CSIC
<http://hdl.handle.net/10261/30826>

y en el

Portal “Literatura y Música” de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes
<http://bib.cervantesvirtual.com/portal/literaturaymusica/>

**A continuación se incluye la transcripción poético-musical manuscrita de
Lola JOSA & Mariano LAMBEA
(4 páginas [109-112])**

25. Mi voz solamente
Solo con violines

1

Junco

Violín I

Violín II

Acompañamiento

mi voz so-la-men-te, pues so-lo mi voz

7

pe-ne - tre de-sig-nios de ce-los ya-moz.

13

Y pa-ra que el sen-ti-mien-to mi-ti-gue vues - tra pa-sión

20

al ver que es pie-dad que le pre-mia cru-el el mis-mo pe-sar que le au-

27

sen-ta ve-loz, mi-rad có-mo en el O-lim-po del sa-cro to-

34

nan-te dios es hoy Ga-ni-me-des co-pe-ro fe-

41

liz, es- tre-lla-a-ña- di-da-a la fa-ja del sol. Ex- pli- can-

48

- do del con- cep- to la so- no- ro- sa can- ci6n la

55

can- sa que pu- do, ven- fan- do- se de_él,

61

ha- cer la ven- gan- za ra- zón del fa- vor.

67

Facsímil parcial

Yuno Solo Con Viol^o

Yuno
Viol^o
Comp.
Musica

¡Solo solamente puez Solo mi voz Penetra dignidad de Ceter Yuno

Para q^e el Sentimiento mi que era Pasion al ver q^e la piedad q^e le premia Cru

Al el Misimo De Sar q^e le fue entado loz Mirad como en el o tiempo del Saoro To

25. «Mi voz solamente»

Solo con violines

Letra: [Antonio DE ZAMORA]. Música: Sebastián DURÓN
 Madrid. Biblioteca Nacional de España, M/1365, f. 30v